

# Sächsisch-Volkzeitung

Verleger: Sächsische Volkszeitung, Leipzig, Postamt 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

Unabhängiges Tageblatt f. Wahrheit, Recht u. Freiheit.

Verleger: Sächsische Volkszeitung, Leipzig, Postamt 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

## W. Der Luther Deventers und der Geschichte.\*

### 5. Luther und der Teufel.

Luther: Apago, apago Satanas!  
Mein' Waffen ist das Tintenfaß!  
Die schwarze Tint' dir über'n Schopf!  
(Deventer, 4. Bdt., 1. Szene.)

Dem Besucher der Wartburg wird im Lutherzimmer durch einen Tintenfaß die Erinnerung wachgerufen an den historisch wohl nicht bestätigten Brief mit dem Tintenfaß den Luther gegen den Teufel machte. Deventer glaubt selbstverständlich, diesen Moment zu Ehren seines Geldes benutzen zu müssen, um ihn dem Publikum drastisch vor Augen zu führen. — Wir haben Luther in unserem letzten Artikel verlassen, wie er mit dem Schwert kampfesmutig in der Luft herumfährt. Aber der Autor ist unzweifelhaft ein Meister in technischer Hinsicht und weiß den Aufbau des Stückes glänzend zu gestalten. — In diesem Moment greift er zu einem Kunstgriff, der sehr wirksam ist. Luther bekennt sich, daß sich dieses „Ritterjörgentum“ für einen Gottesmann nicht schickt, dessen „Wehr das Wort“ sein müßte. Dem Satan, der an diesen Ideen schuld sein sollte, fliegt das Tintenfaß an den Kopf! In seinem späteren Leben hat es Luther unterlassen, mit dem Tintenfaß gegen die „Satanismen“ zu kämpfen; es waren im Gegenteil sein Tintenfaß und sein „Federflamberg“ die Waffen, womit er das „Ritterjörgentum“ in der Reformation förderte und großgab.

Wie viele protestantische Pastoren glauben heute noch an einen Teufel? Gar mancher wird lächeln über die Naivität, mit der Luther sich im Leben mit dem bösen Geiste herumgeschlug. Er hat in seinen Werken öfter seines Kampfes mit dem Teufel Erwähnung getan. Er sah ihn bald als Sau, bald als brennenden Strohhaufen (Erlang. Ausg. 2, 190), ja in höchst eigener Person erschien er ihm. Coelius erzählt in der Leichenrede, daß Luther ihm wenige Tage vor seinem Tode „mit Tränen geklagt“, er habe, während er zum Fenster hinaus gen Himmel schaute, habe beten wollen, „den Teufel auf dem Röhrkasten sitzend und das Maul gegen ihn aufsperrten sehen“; das habe ihn so betrübt, daß er Tränen vergossen habe. — Nun, da wird der Gottesmann ja leichtes Spiel gehabt haben, wenn der Teufel ihm sein Sündenregister vorhielt, wie er erzählt. Denn im Grunde genommen waren diese Anschuldigungen des Teufels — Wortwürfe des Gewissens! Luther brauchte aber nur an die so hoch gepriesene Heilsgemeinschaft, an die im Glauben ergriffene Sicherheit zu denken, daß seine Sünden auf Christus hinüber, seine Gerechtigkeit auf ihn herüberspringe. Was mußte das doch für ein tröstender, beseligender Gedanke für Luther gewesen sein, daß Christus statt seiner r o m m ist! Aber wenn der „Teufel“ zu Luther kam, das ist das Gewissen und die durch die Erbünde verderbte Natur, dann gerann seine Zuversicht in nichts. Die Lehre vom allseligmachenden Glauben ging ihm leicht ein, wenn er sie nicht brauchte, das ist „zur Zeit des Friedens“, war aber diese zu Ende, begann die Versuchung, dann besah er nicht das „Ergebnis des Glaubens“, sondern er brachte in Erfahrung, wie schwer es ist, fest zu glauben. (Opprox. lat. XIX, 93.) Dann machte er im Kampfe gegen die Traurigkeit und Verzweiflung dieselbe Erfahrung, die er 1514 und 1515, als er in der Selbstgerechtigkeit steckte, im Kampfe gegen seine Hauptleidenschaften, kurz, gegen seine Begierlichkeit, gemacht hat: Im Frieden schien ihm diese leicht überwindbar, machte sie sich aber geltend, lag er im Kampfe gegen sie, dann preßte sie ihm das traurige Geständnis ab: Die Begierlichkeit ist tollends unüberwindlich. Als solche unbesiegbare Leidenschaften nennt er in der Glossen zu Psalm 106, 12 den Born, den Stolz und die Wollust. (Weim. Ausg. IV, 207, 31.) Wie ihm hier seine Selbstgerechtigkeit nichts nützte, so ließ ihn dort der Glaube, (der Ersatz für die Selbstgerechtigkeit), im Stich.

Luther hatte einen schweren Stand in dieser inneren Bedrängnis vom Gottseibeiuns. Er spricht sich öfter über diese „Nachttrüge“ aus; sie sind eine merkwürdige Erscheinung seines Seelenlebens. Sie scheinen aus begreifbaren Gründen häufiger gewesen zu sein als seine „Tagekriege“. Der Teufel, sagte er, habe ihm solche nächtliche Argumente gebracht, daß er nicht wußte, ob ein Gott war oder nicht. „Er müsse Schweig darüber lassen“, gesteht er, „ehe ihm einfolle, was den Teufel antworten auf die Frage: Wer hat dich geschickt, gegen die Missetätigen aufzutreten und den schönen in der Kirche vorhandenen Frieden zu stören?“ (Erl. Ausg. 26, 127, 155. — Tischreden Erl., 305, 237. — Tagebuch Lauterbachs 113.) „Wenn ein anderer diese Versuchungen hätte durchschneiden müssen“, sind seine Worte, „wäre derselbe längst gestorben.“ Und wiederum: „Es sind Ringkämpfe (agonismi), wie deren Christus und Petrus mit dem Satan führen mußten.“ Der Teufel, mit dem „wir uns zu plagen und zu nagen haben, hat gar starke Anochen, ehe wir sie zerbeißen.“ (Tagebuch Lauterbachs 144.) Wir fügen Luther kein Unrecht zu, wenn wir ihm einen ziemlichen Grad von Aberglauben beimessen. Können wir Deventer nicht tadeln, daß er auf diese schwache Seite seines Geldes durch ein historisch nicht feststehendes Ereignis aufmerksam macht?

\* Siehe Sächsische Volkszeitung Nr. 223, 224, 226 und 228.

## 6. Luther und die Ausbreitung seines Evangeliums.\*

Luther: Die Haut ist's mit' hier ist's der Kopf!  
(Deventer, 4. Bdt., 1. Szene.)

Der Gegensatz zwischen roher Gewalt und Waffen des Geistes wird vom Autor bei dieser Gelegenheit an den Mann gebracht. Nachdem Luther das Tintenfaß nach dem Teufel geschleudert, fährt er in seinem Selbstgespräch fort:

Das ist das Blut, das ist's für mich!  
Die Haut ist's mit' hier ist's der Kopf!  
Den Federflamberg schwing' ich,  
Das ist mein' Waffen und mein' Wehr!  
Per habet den Weg in's Himmelreich.

Und später mündet sich Luther an den alten Schloßhauptmann Hans von Verlesch mit den Worten:

— nichts mit Gewalt, Christ's Waffe ist das Wort.

Als Deventer diese Worte niederschrieb, dachte er kaum daran, daß er damit das gewalttätige Vorgehen Luthers und seiner Anhänger bei der Reformation als ein widersprüchliches Werk charakterisiert. Denn die Reformation bahnte sich meist den Weg mit Gewalt, aber nicht mit dem Kopfe. Zahlreiche Schriften Luthers beweisen das, in denen er offen zur Anwendung brutaler Gewalt gegen diejenigen aufrief, die sein neues Evangelium nicht gutwillig annehmen wollten.

Es möge hier auf ein Beispiel aus den Hunderten hingewiesen werden. Der König von Dänemark ließ alle Kirchenfürsten gefangen nehmen, um sie ihrer Güter zu berauben. Was tut Luther? Statt den König wegen dieser empörenden Gewalttat zu tadeln, wünschte er dem König in einem Briefe Glück, daß er die Bischöfe „ausgerottet“ habe, und versprach, er wolle „solches, wo er könne, am besten helfen deuten und verantworten.“ Die Interessen der Glaubensverneuerung stehen Luther über das dabei geschehene himmelstreichende Unrecht hinwegsehen; das arme Volk wachte in jenem Lande vielerorts gar nicht, was in Bezug auf die Aenderung der kirchlichen Jurisdiktion, der Gebräuche und der Lehre im Auge sei, es wurde um den Glauben betrogen! Hierin war Luther der Ansicht, daß der Zweck das Mittel heilige.

Im Jahre 1539 gab er einem pommerischen protestantischen Studenten namens W. Weier den Rat, er solle seinen Vater, einen eifrigen Katholiken, dadurch zu gewinnen suchen, daß er sich ihm in religiösen Dingen ganz konformiere, mit ihm faste, bete, die Heiligen anrufe und die Messe mit scheinbarer Andacht höre. Und Luther hatte doch jene Werke für Götzendienst und die Messe für einen derartigen Gräuelfest erklärt, daß er lieber wollte Räuber und S... wirt gewesen sein, als Christum fünfzehn Jahre mit Messelstein beleidigt zu haben (Colloquia, meditationes etc. ed. A. benstedt 2, 82 h.)

Deventer läßt alsdann Amsdorf über die Wirkungen „der neuen Lehre“ Bericht erstatten; es wird erzählt:

Das ist das Licht, das keine Lehr entacht,  
Das sie des Bapstums Finsternis vertrieben.  
— — — — —  
Nis in die Nacht  
Der Klostermauern leuchtet es hinein.  
Dein lecht Traktat, das die Gelüb' behandelt,  
Samt dem „Sermon vom ehelichen Stand“  
— — — — —  
Welt ist umgewandelt!  
Wie Morgenstunden klingen sie durch's Land  
Und werden die Gemeinen  
Die Missetät' tan sich auf; die Priester sein,  
Die Himmelsträuße wollen Hausfrau sein.

Aber Amsdorf bringt außer diesen erfreulichen Dingen schlimme Nachrichten; sie hatten ihn bestimmt, „von Wittenberg hierher zu jagen“:

„Von den Wapsteden hast du wohl vernommen,  
Die janzst aus Huldou auch zu uns gekommen?“

Und Amsdorf erzählt, wie überall das Sektentumwesen sein Haupt erhebt. Es war auch schlimm geworden während der kurzen Zeit, die Luther auf der Wartburg zubrachte. In Wittenberg, wo vor Zeiten Peter von Dresden, der auf